

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 17 (1987)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Isabelle®

Un des meilleurs matelas de santé  
et des plus vendus en Suisse.

Trois exécutions à choix:

mi-dur	<b>Isabelle medium</b>
souple	<b>Isabelle superflex</b>
mi-dur	<b>Isabelle tricolana</b> avec housse en tricot amovible

Essayez les modèles Isabelle,  
sans engagement, dans  
une bonne maison de literie et  
d'ameublement, afin de  
découvrir votre matelas idéal.

Fabricant: Birchler & Cie SA, Usines Bico, 8718 Schänis

médicalement recommandé

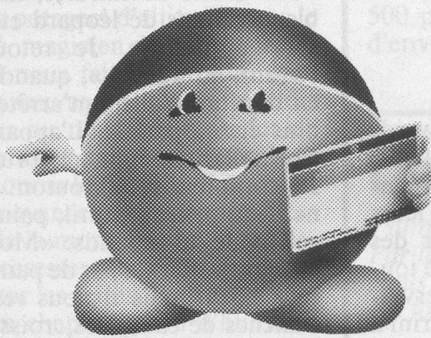
Ces trois modèles comportent  
sur les deux faces un excellent  
revêtement antirhumatismal en  
pure laine de tonte et poil  
de chameau ultra-fin, soumis  
préalablement à un traitement  
antimites et bactéricide.

Combiné avec un sommier Bico-  
flex, le matelas de santé Isabelle  
répond à toutes vos exigences.



Dubaich 178

Pour un sommeil sain et profond – Bicoflex et matelas Bico.



## Heureux grands-parents

qui, tout à votre joie, ouvrez un compte épargne à la nais-  
sance de votre petit-enfant, pensez à utiliser, comme pre-  
mier apport, le sympathique

**Bon-cadeau CS.**

Une preuve d'amour, qui viendra garnir son premier  
compte épargne CS.

Les bons-cadeaux du CS sont des présents judicieux pour  
tous les petits-enfants – pour un anniversaire, à Noël ou  
pour toute autre fête.

Votre succursale CS, vous en dira volontiers plus à ce  
sujet.

Offrez-lui également l'amusante petite tirelire ronde du CS. Pour que l'enfant épargne  
lui-même, avec le sourire.



CREDIT SUISSE  
CS



*A chacun  
son voyage!*

### La route romantique

23 au 30 mai. Tout le charme de l'Allemagne du Sud au  
travers de ses plus beaux sites + châteaux de Louis II

Fr. 1090.-

### L'Albanie et Dubrovnik

31 mai au 14 juin. Circuit inédit + séjour balnéaire.  
Le plus mystérieux des pays d'Europe vous ouvre ses  
portes!

Fr. 2080.-

Occasion unique

### Nos prochains voyages...

1<sup>er</sup> août à Stein-am-Rhein 1-5 août Fr. 690.-  
Ibiza et ses magnifiques plages  
16-30 sept.

Fr. 1390.-

Jean-Marie Dubey

ORGANISATION DE VOYAGES

Place Chauderon 5 (1<sup>er</sup> étage) 1003 LAUSANNE

021/22 35 35

